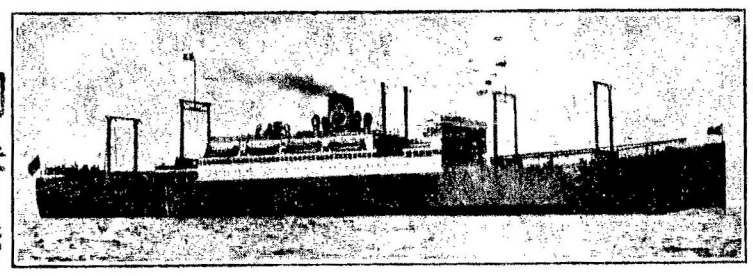
啓者本公司新裝雙車搭客輪船五艘每艘二萬壹千麥大設自頭等位大艙位及女客間房大艙位均皆備有枕頭嘜草毡床位寬濶電灯光明冷暖煖籠熱有風扇船內地方潔淨福食優美水豐足招呼特別週到准行十天抵太平洋順經橫濱神戶上海香港駛往小呂宋無憂天熱之虞設貴客賜顧請來代理人[illegible]代統便妥

美國提督遠東輪船公司
ADMIRAL ORIENTAL LINE



每逢三天一水船
由域開返港日期船期
仄臣總○七月十三號
者化臣總○七月廿五
架蘭總○六月七號
尾地臣總○六月十九號
麥根利總○七月一號
另設有特別大艙女位價甚相宜

到香港
雲昌 兩利 利多 人理代
Lee Hong Chong Co. 533 Fisguard St. Box 517 Victoria B.C.
雲昌 張永 永昌 人理代
Wing Chong Yuen 535 Carrall Box 427 Vancouver B.C.
雲昌 張永 永昌 人理代
King Fung 509 Main St. P.O. Box 454 Vancouver B.C.

萬勝隆
云高
MAN SING LUNG CO.
Phone Sey. 1431 92 Pender St. E.
Vanconver. B.C.

本店專辦祖國蘇杭油糖茶米什貨海晏蠔油京果海味磁器碗碟各等書籍鑼鼓絃索地道欖材雲南玉桂丹丸散常備金耳環茵連跌打卑胆卑腎核臭鼠胆花旗參海狗鞭虎骨等別歡迎
鋪位片打街東九十二號
喊線（矢響）一四三一
雲七余躍瀾君
司理人黃雲滉 余羽初
黃信憲 甄永雯啓

Quong Wah Co.
Phone Sey. 4891
45 Pender, St. E
Vancouver, B.
諸老歡製最靚並已函章
柳印珍瓏牛皮文件等
請來
大華印務局
雲埠片打街四十五號
代售馬利公司利害

雞眼 司理
每瓶 馬玉球
包價 黃廣權
銀三 余堯中
毛五 謹啓

特製四元加四
二元試服一元
經理廣州
黃灼生
大力自來精
生精壯腎有二虎九牛之大力雖年老精虧腎委亦轉弱爲强不啻青年健將一索得男○遺精久濁夜尿腰膝痛耳鳴目眩腦虛寒痼經帶病男女光後天虛均奇效○鄉市上壯陽樂之燥腎潤補有[illegible]主者判天淵

霖交大衣裳舖新聞

▲童子衣服在本舖式樓
男子各等衣着俱全
童子衣服每套有褲兩條
定價十二元五毫最新時
式上等羊毛布料雙襟單
均隨意選擇號數由二十
四號至三十八號
本衣裳店謹啓

CLAMAN'S LIMITED
"HOME OF HART, SCHAFFNER & MARX CLOTHES"
155 HASTINGS ST. W.

圖新軒
圖章印務局
HO SUN HING COMPANY
258½ Pender Street East
Phone Sey. 1113 Vancouver, B. C.

精造笠巴圖章
承印中西文件
接鑄銅版電模
辦到字粒花樣新奇悅目非常工作精良遐邇諸君贊賞如蒙光顧快捷妥當敬啓
▲印備圖章樣本函索奉贈
雲埠片打街東門牌二五八號半
司理人林立棠啓

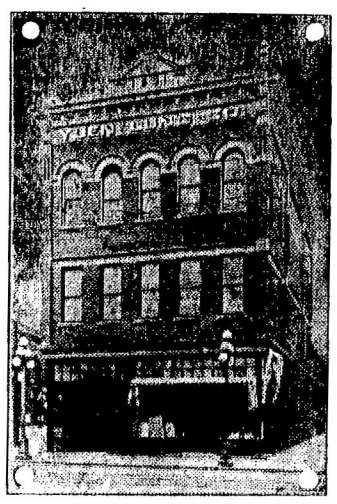
英洲尤魚唐山糯米粉
本號新到英國尤魚公司糯米粉多年[illegible]勝貨成英國陸各省號召遠來新來[illegible]種米粉也現本號有振興中國[illegible]中國各埠此是土產之白大糯米粉專做發行按價極廉而論該粉宜有自信但保其出代而且新鮮幼滑保全該粉原質食味甘香包無船名[illegible]敗雖係與遠來遠來各號生粉有天淵之分別 諸君採辦認明包面魚嘴商標細觀貨色庶不致悞不勝幸甚此佈
告賣粉米糯司公魚尤譚榮

新晒尤魚蝦米蝦肉霉香咸魚時價
淨糯米粉 五磅庄 四磅庄 一百磅十五元五毛
淨粘米粉仝上一百磅十五元五毛
麥英崙洗衣刷一打五元六毛
Wing Hem Fish Co. Fairville, N. B. C.

▲源隆遷舖擴張生意廣告

源隆 維記 利埠
域多
YUEN LUNG
P.O. Box 1515 Phone 1838
1501 Government St.
Victoria B.C. Can.

本號開創四十餘年遷辦唐山油糖茶米京菓海味絲綢磁器各等貨色無不俱備至其貨色之鮮明久蒙賢豪各埠諸君光顧計價定必從廉并接理香港源隆棧各客書信滙兌銀兩快捷妥當茲爲擴張生意起見曾購置大樓一座埠遷全該棧貿易矣門牌壹千五白零壹號信箱一千五百廿九號電話貳千八百三十三號倘有委托照此賜來便即妥收
▲滿城醫士陳達明藥水寄售
願諸君留意垂盼
司理 何文 陳漢 啓



三民旅館
雲哥華埠
SHERMAN HOTEL
Phone Sey. 1509 176 Pender St. E. Vancouver B. C.

▲旅館廣告
三洛雄封。民權發達。旅客如雲。館人供食。三時得所覊棲。民團乃爲安堵。椅淨窗明。旅行者何妨駐足。遊人雅客。館穀者愈具深情。且水火既濟。晨昏利用。不我遐棄。願爲東道。講線壹五零九
司理人 羅齊芳 馬崇廣 趙不鉗 伍義于 啟

上海旅館
本館開設有年位在本埠中要地點門前車馬爭駐於斯向爲西人作主延賓今爲本主人所有加意改良以便爲我僑胞下榻床褥新鮮招待殷勤務令僑胞安居適體我僑胞驅車戾止祈留意焉
雲埠緬街門牌五百四十五號
▲電話（鈴毛）六三壹九 日
司理人 李樂 李芳 仝啓

▲寓客注意
啓者本旅館開設年各界人士旅客咸稱利便內有房間每間有冷熱水洗濯另[illegible]線利用現定價每客位宿金銀 元以上至下者收銀一元每位住一星期生價由五元以上此佈
雲高位埠
利市旅館主人
Hotel West Ltd.
44 Carrall St.
Simpson & Marchese
Mgrs

▲遷舖廣告
本號設在片打街東原日門牌六十號今遷往一百四十一號開張專辦祖國油糖茶米京菓各江海味蘇杭雜貨罐頭食物日逐用品俱備發行零沽批價額外從廉以圖久遠交易諸君光顧極表歡迎
▲喊線（矢麼）三三式式六
Kwong Lee Tai Co.
141 Pender St. E.
Phone Sey. 2526
P. O. Box 803
Vancouver, B. C.
雲高廣利泰
代理人 鄭華照 鄭廣耀 謹啓

廣利泰

整春應驅花柳丸散廣告

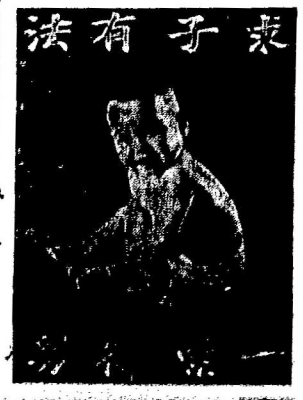
本藥生不惜重資羅致珍寶鹿藥參鹿茸製造特色補種自來精專治男子色慾精虛體憊陽事不舉艱於嗣繼女子血少陰虧子宮冰冷生機日衰不能受孕德望購備如法飲之下元温煖腎氣復元勢力擴張偉大加倍製造能兒種如鋼能驅人十歲老翁服之猶能御女生子誠空前稀劑妙品無可比倫他如體質羸弱精髓虧竭腰膝酸軟食減少以及五勞六極一切內傷不足之症服之無不全愈生精益血補虛豐肥其有功於繁榮蕃衍良非淺鮮同胞賜顧價目從廉希圖永久興隆是禱

強種自來精
定價
每一瓶銀二元五
每三瓶銀六元
[郵費另加]
美國每瓶加十仙[illegible]
外國每瓶加十仙郵費四仙
[illegible]客男[illegible]

參茸三鞭補腎丸 金斛四十元 半斛二十元 半小斛五元
鹿鹿二仙固眞丸 金斛三十元 半斛十五元
有夢遺精固本丸 每盒銀一元
無夢遺精蛤蚧丸 金斛十元 半斛五元
加料揭被合歡膏 每盒銀五元 每盒三元
[扶正補腎] [滋陰益髓] [強精壯陽]
七日包愈脚痛風濕膏藥 每貼銀五仙
宿娼酒服犀角麝香丸 每盒銀二元
參茸燕窩開胃藥水 每瓶銀二元
壯陽採戰忍精丸 每瓶銀一元
種子揭被香丸 每盒銀一元
統治遠年花柳入骨搜毒丸 每盒銀五元
初起白濁一劑解毒除根丸 每瓶銀五元
立止遠年虛濁補髓善後丸 每瓶十元 半斛五元
久戰快活丸 每盒銀三元五毛
久合致大丸 每盒銀二元五毛
立結單鵝喉保命散 每盒四元
一笑盜汗散 每盒銀一元五毛
屢驗紅白痢症散 每罐銀一元五
百日可醫擅紅散 每盒銀一元
歸科速愈白帶丸 每盒銀二元
止痛如神散 每盒二元
安眠寧神清魂丸 每盒銀一元
目製八寶光明上上眼藥 每罐毫
立止吐血衄血便血藥散 每盒毫元
參茸珠寶四靈集 每盒銀五元
書閣香濃種子丸 每盒銀五元
萬應救急靈芝甘露油（起死回生全活眞人） 每罐一元 半打五元

魚口橫弦已潰去腐生肌 每盒銀二元五毛
包愈痔疔花柳漆珠藥線 每條銀五毛
婦科通經種子毓麟丸 每盒銀二元五毛
久戰五鞭醫力丸 每瓶銀二元
龍涎香化痰止嗽丸 每盒銀二元
立止小腸疝氣攻心丸 每盒銀二元五毛
積年疔瘡惡毒一掃光丸 每盒銀二元五毛
打消魚口橫弦便毒丸 每盒銀五元
不夜天久戰丸（限食後六點鐘見功） 每盒銀壹元五毛
打消雞疔痔瘡魚口萬應膏藥 每盒銀三元五毛
立止花柳白濁胆汁去毒殺蟲丸 每盒銀二元五毛
經驗跌打去瘀吊傷獨聖散 每一料銀二元三料五元
治外感頭痛身熱萬應散 每一盒銀五毛十盒銀四元
通大便閉結和中養血散 每盒銀二元五毛
極驗除皮膚濕癢痧痒去毒藥水 每瓶銀一元
自製神效光明眼痛藥水 每瓶銀一元
興陽助戰貼臍膏（遺精不倒） 每盒銀一元五毛
萬應拔毒去腐生肌珍珠膏 每盒銀一元五毛
奇妙壯腎丸（功能再造優優大戰） 每盒銀四元
紫樓奪錦如意丹（力能擴鉄堅砥中流） 每盒銀五元
解膠造血丸 每盒六兩庄銀五元

總發明 HOO WING HERB CO.
926 FILLMORE ST.
SAN FRANCISCO, CAL.



[illegible]
此九[illegible]
[illegible]
梅狗乃水族最健最淫之物著於體觀其陽具生成帶骨為他類生物所無觀其陽有強力其然特別體品藉其溫補之性以壯陽增強之性以固精肥以人參茸氣血茸旺血益天癸人三才之功用補虛固精扶陽種子功稱第一服此丸者堅而大久舉[illegible]如大日久[illegible]功類鹿爽軍之補餘所向無敵服藥世上補丸莫出其右[illegible]床頭枕畔當備之 （用法）每服三錢 每日一服 本地下[illegible]

○○搜除花柳積毒藥皇丸 每盒銀五元
無論新舊白濁魚口疳疔橫弦芒萬便毒五姊妹七姊妹凡屬於花柳症服之四粒見功隔廿點鐘久止濁止痛收效最速此丸出世花柳滯毒清[illegible]毒如患以上病者速宜購服幸勿遲疑觀望多受苦痛[illegible]皇如患以上病者速宜購服幸勿遲疑觀望多受苦痛[illegible]
丸散太多 未能盡錄 同胞賜顧 鄭重自理 扶榮藥局發元春啓

○○加料大海狗鞭壯陽種子鐵甲軍丸 每盒銀[illegible]
[illegible]